Заключение эксперта
по определению соответствия технических характеристик медицинских изделий, требующих сервисного обслуживания, предлагаемых потенциальными поставщиками, требованиям технической спецификации тендера по закупу медицинских изделий, требующих сервисного обслуживания, на 2019 год способом двухэтапного тендера посредством веб-портала закупок

« 14 » августа 2019 года

Лот №4442507-ДТ1
«Автоматизированное устройство центрального разведения химиотаргентных лекарственных средств и цитостатиков»

Рассмотрев технические спецификации потенциальных поставщиков по Лот №4442507-ДТ1 «Автоматизированное устройство центрального разведения химиотаргентных лекарственных средств и цитостатиков» эксперт пришел к следующему заключению:

№ п/п	Наименование потенциального поставщика	Результат
1	ЖШС «QAZNA LIMITED»	Не соответствует техническим параметрам
2	ТОО «NIKO PHARM»	Не соответствует торговое наименование требуемой технической спецификации
3	ТОО « ТАРЛАН-ИНТ»	Неполное соответствие технической спецификации № п 1.
4	ТОО «МЕДИЦИНА-ӘЛЕМЫ»	Соответствует

Приложение: таблица соответствия

Таблица соответствия

Наименования потенциальных поставщиков	**ЖШС «QAZNA LIMITED»**	**ТОО «NIKO PHARM»**	**ТОО « ТАРЛАН-ИНТ»**	**ТОО «МЕДИЦИНА-ӘЛЕМЫ»**
Предлагаемая модель	Полностью автоматическое устройство по подготовке (смешиванию)лекарственных средств для химиотерапии) .Модель340	Автоматический титратор серии Т модель Т9 Excellence	Автоматизированная система смешивания жидкостей OncoCareMonolitik	Автоматизированная система смешивания жидкостей OncoCareMonolitik
Производитель	KAPSAM SAGLIK URUNLERI INSAAT TAAHHUT TURIZM TIC.LDT STI	«Mettler-Toledo GmbH»	Oncosem Onkolojik Sistemler San.Ve Tic.A.S.	Oncosem Onkolojik Sistemler San.Ve Tic.A.S.
Основные комплектующие				
Автоматизированное устройство приготовления лекарственных средств, в том числе химиотерапевтических препаратов: Полностью автоматическое устройство для приготовления лекарственных препаратов состоит: Не менее 2-х независимых разных модулей, что обеспечивает возможность приготовления не менее 2 разных препаратов одновременно. Производительность не менее 11 доз/час. Функция автоматического заполнения (Технология интеллектуального позиционирования). Использование устройства для переноса лекарственных средств с замкнутой системой обеспечивает повышенную стабильность, отсутствие загрязнения лекарств от воздействия окружающей среды защищает оператора от цитотоксичности химиопрепаратов. Обеспечение безопасности персонала. Система обеспечивает минимальное перекрестное загрязнение.	+	+	+	+

Возможность работы с безыгольными замкнутыми разъемами системы и аппаратурой. Подходит для работы со всеми типами конечных контейнеров (инфузионный мешок, инжектор и эластомерный насос). Автоматический механизм предупреждения при недостаточной дозировке для заказа. Одиночный, множественный и централизованный сетевой доступ пользователей и варианты подключения к интернету. • 24/7 техническая поддержка с удаленным подключением. • Может работать с напряжением сети 220 В / 50 Гц. Функция отрицательного давления HEPA фильтрованный впуск и выпуск воздуха помещения. Система имеет программное обеспечение и мониторинг. Отслеживание оставшихся лекарственных препаратов. Система обеспечивает автоматическую предварительную загрузку лекарств. Полное отслеживание рабочего процесса. Программа обеспечивает идентификацию системных ошибок (сообщается после каждого приготовления препарата). Система отходов в каждом модуле Систем управления отходами (герметичное автоматическое закрытие отходов). Объёмное заполнение лекарством и контроль дозы гравиметрического препарата. Технология объемно-гравиметрической проверки. Возможность интеграции программного обеспечения с другими информационными системами больницы (Система управления информацией о пациентах). Установка системы и обучение персонала составляет не более 1 месяца, согласно утвержденному графику			– – - - - - - - - - - -	
Программные и системные функции				
Программное обеспечение: Требования: · Работает на ПО Windows. · Программное обеспечение должно быть мультиязычным. Пользователь должен иметь возможность менять язык программного обеспечения. Поддержка программного обеспечения на русском языке должна быть в стандартной комплектации. · Программное обеспечение должно поддерживать дистанционное управление через интернет.	+	+	+	+
Управления пользователями: Требования: · Пользователи должны быть авторизованы для входа с «Имя пользователя» и «Пароль» · Пароль пользователя должен быть закодирован в базе данных	+	+	+	+

· В случае забытого пароля системный администратор создает временный пароль. Временный пароль может быть использован только для создания нового пароля. Пользователи должны менять пароль в определенный периоды, · Регистрационная информация пользователей (код пользователя, системное время, IP- зарегистрированного компьютера и MAC- адрес) и может храниться в системе. · Пользователи могут быть разделены в соответствии с отделениями клиники. Пользователи могут получить доступ только к экранам и отчетам, связанным с работой, в своих соответствующих отделениях.				
Идентификация пациента: Требования: · Пациенты регистрируются на основании следующей информации; имя, фамилия, пол, идентификационный номер, имя матери, имя отца (для детей), место рождения, год рождения, адрес, номер мобильного телефона, адрес электронной почты, номер файла больницы и номер клинического файла, номер медицинской карты. · Иностранные пациенты могут быть зарегистрированы с номером паспорта и информацией о стране, где они имеют гражданство. · Карточка пациента с логотипом больницы, где идентификационная информация, номер медицинской карты пациента идентифицируются как штрих-код или штрих-код на браслете, включая информацию о пациенте, которая может быть напечатана и передана пациентом во время регистраций.	+	+	+	+
Медицинская информация: Требования: · Диагностические коды должны быть определены в соответствии с кодами МКБ-10. В случае изменения списка должны быть зарегистрированы и не должны использоваться программным обеспечением во время работы.	+	+	+	+
Протоколы лечения: Требования: · Протоколы должны быть определены в соответствии с диагностическими кодами МКБ 10 и, в частности, для диагностических кодов. В системе должны быть определены поддерживающие препараты, которые необходимо вводить до и после каждого активного ингредиента, определенного в протоколах (до и после приема лекарства) количество активных ингредиентов, способ введения, время ожидания до введения и примечания относительно введения.	+	+	+	+

Использование коммерческих форм лекарств: Требования: · После определения коммерческой формы лекарственного средства, включая зарегистрированный активный ингредиент, программное обеспечения может автоматически идентифицироваться. · По требованию уполномоченного органа, должно быть запрещено применение одного и того же активного ингредиента, принадлежащего различным компаниям- производителям. · По требованию уполномоченного органа, должно быть предотвращено использование неприемлемых коммерческих форм, которые не имеют полномочий по медицинским причинам.	+	+	+	+
Приготовление лекарств: Требования: · Для того чтобы иметь возможность приготовить конечные лекарства (инфузионный пакет, эластомерный насос, шприц), данные должны передаваться в устройство для приготовления лекарств автоматически. · Время приготовления каждого лекарства отображается на устройстве. · Рабочий процесс подготовки должен быть сохранен полностью	+	+	+	+
Центр администрирования: Требования: · Персонал должен иметь возможность отсканировать удостверение личности пациента и штрих-код на инфузионном пакете, шприце или инфузомате и сопоставить зарегистрированную информацию о пациентах, находящимся в зоне приема, чтобы гарантировать, что правильное лекарство вводится правильному пациенту. При сканировании медицинских данных пациента, идентификационная информация и изображение пациента отображаются на мониторе. · При сканировании штрих-кода на инфузионном пакете, шприце или инфузомате на мониторе отображается информация о готовом препарате и имени пациента, которому он был приготовлен. · Сканируя штрих-коды пациента и инфузионного пакета один за другим, система проверяет соответствие пациента и препарата. После подтверждения соответствия препарата пациенту начинается прием препарата. · В случае несовпадения препарата с пациентом система препятствует началу приема путем визуального предупреждения. Несоответствующие записи хранятся и архивируются, в случае необходимости могут быть использованы.	+	+	+	+
Анализ данных:				

· Используя установочные данные, фильтры для анализа данных пациентов, можно применять различные фильтры с диапазоном дат, информацией о пациенте, количеством клинических пациентов, количеством заявок, количеством заявок по годам и месяцем, статусом смерти/выживания, возрастом и т.д. Отчеты должны иметь возможность экспортироваться.	+	+	+	+
Процесс интеграции: В процессе интеграции, для улучшения взаимодействия между медицинскими системами Заказчика, необходима интеграции программного обеспечения с системами организации здравоохранения (при наличии) -иные указанные в эксплуатационной документации операции, специфические для конкретного типа изделий -соответствующая подготовка помещений, при установке оборудования для кабинетов центрального разведения с целью обеспечения безопасности и рационального использования химиотаргетных лекарственных средств и цитостатиков входит в стоимость поставляемого оборудования, в соответствие с техническими характеристиками и требованиями.	+ - -	+	+	+
	Требования			
Товары должны быть новыми и ранее неиспользованными. Каждый комплект товара должен быть снабжен комплектом технической и эксплуатационной документации с переводом содержания на государственном или русском языке. Ввоз и реализация товаров должны осуществляться в соответствии с законодательством Республики Казахстан. Комплект поставки описывается с указанием точных технических характеристик товаров и всей комплектации отдельно для каждого пункта (комплекта или единицы оборудования) данной таблицы. Если иное не указано в технической спецификации, электрическое питание должно быть на 220 В/380 В, без дополнительных переходников или трансформаторов. Программное обеспечение, поставляемое с приборами, должно быть совместимо с программным обеспечением установленного оборудования конечного получателя. Поставщик обеспечивает сопровождение процесса поставки товара квалифицированными специалистами, имеющими документальное подтверждение на обучение персонала для работы на данном товаре, установку, наладку и подключение товара. При осуществлении поставки товара Поставщик предоставляет заказчику все сервис-коды для доступа к программному обеспечению товара. Срок гарантийного сервисного и технического обслуживания и ремонта составляет не менее 37 (тридцати семи) месяцев с момента ввода оборудования в эксплуатацию с проведением ремонта вышедшего из строя оборудования или его замены в	–	+	+	+

срок не более 30 (тридцать) календарных дней с момента официального уведомления конечного получателя. Сервисное обслуживание в течение гарантийного срока обслуживания осуществляется квалифицированным специалистом Поставщика не реже 1 раза в квартал. К технической спецификации кроме описания технических и эксплуатационных характеристик, а также моделей и производителей, прилагаются фотографии поставляемых товаров. Товары, относящиеся к измерительным средствам, должны быть внесены в реестр средств измерений Республики Казахстан. Не позднее, чем за 40 (сорок) календарных дней до инсталляции оборудования, Поставщик уведомляет конечного потребителя о прединсталляционных требованиях, необходимых для успешного запуска оборудования. Крупное оборудование, не предполагающее проведения сложных монтажных работ с прединсталляционной подготовкой помещения, по внешним габаритам, должно проходить в стандартные проемы дверей (ширина 80 см, высота 200 см). Доставку к рабочему месту, разгрузку оборудования, распаковку, установку, наладку и запуск приборов, проверку их характеристик на соответствие данному документу и спецификации фирмы (точность, чувствительность, производительность и т.д.), обучение персонала осуществляет Поставщик.				

Адрес: г. Алматы, ул. Мынбаева
151 БЦ «VERUM» офис № 139
Тел: +7 707 436 44 89
Веб сайт: www.oncosem.kz
Эл.адрес: azharospan@oncosem.kz

№ 12 В-СК-08
от « 14 **» августа 2019г.**

Председателю
ТОО "СК-Фармация"
г-ну Берику Шарип

Предупреждение о нарушении эксклюзивных прав.

Компания «ONCOSEM QAZAQSTAN» искренне приветствует Вас и желает успехов в профессиональной деятельности.

Наша Компания была создана в партнерстве с ONCOSEM ONKOLOJIK SISTEMLER SANAYI VE TICARET ANONYM ŞIRKETI, Анкара, Турция для продвижения их продукции, в том числе (но, не ограничиваясь) автоматического устройства по подготовке лекарственных препаратов (цитостатиков) для химиотерапии Oncocare Monolitik.

Наша Компания является единственным поставщиком продукции ONCOSEM на территории Республики Казахстан и наделена эксклюзивными правами на продажу, сервисное обслуживание и ремонт продукции ONCOSEM. Копия договора прилагается.

Согласно официальным данным, Вы являетесь организатором тендера по закупу автоматизированных устройств центрального разведения химиотаргентных лекарственных средств и цитостатиков, на который некоторые потенциальные поставщики вышли с предложением нашей продукции, без нашего ведома или согласия.

Как Вы понимаете, это является грубым нарушением наших эксклюзивных прав, и с нашей стороны последует незамедлительная реакция на данное нарушение, вплоть до судебного разбирательства (в период судебного разбирательства, турецкий партнер ONCOSEM вынужден будет приостановить все поставки продукции на территорию Республики Казахстан).

000521

Учитывая вышесказанное, прошу считать данное письмо официальным предупреждением о факте нарушения наших эксклюзивных прав некоторыми участниками Вашего тендера.

Прошу сообщить нам, о принятых Вами действиях или намерениях, в отношении данного факта нарушения наших эксклюзивных прав для корректного формирования досудебной претензии в отношении потенциальных поставщиков Вашего тендера.

Директор **А. Оспанова**

000521

Исх.: №10 от 16.08.2019г.

Председателю тендерной комиссии
по закупу медицинских изделий,
требующих сервисного обслуживания,
(2 лота) на 2019 год способом двухэтапного тендера
посредством веб-портала закупок.
Лот номер 4442507-ДТ1
"Автоматизированное устройство
центрального разведения химиотаргентных
лекарственных средств и цитостатиков".
ТОО "СК-Фармация"
г-ну Шәріп Берік

Настоящим письмом **ТОО «Oncosem System»** сообщает, что является единственным эксклюзивным дистрибьютором в Республике Казахстан производственной компании Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tie. A.S., зарегистрированной по адресу: Mustafa Kemal Mah. 2125. Sok. A Blok No: 6/8 Söğütözü Ankara/Turkey, о чем прикладываем Авторизационное письмо, заверенное подписью Председателя правления Erol Celik и печатью Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tie. A.S.

Приложение: Авторизационное письмо.

С уважением,

Директор ТОО «Oncosem System» **Джакишев У.Т.**

Исп.: Хан Екатерина
Тел.: +7 (727) 3006848 (49,50)
Эл.адрес: info.oncosem@gmail.com

«СК - Фармация»
Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі
Кіріс № 4963
20 19 ж. 19 08
Бет

Авторизационное письмо

Мы, компания **"Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş."**, зарегестрированная по адресу Mustafa Kemal Mah. 2125. Sok. A Blok No: 6/8 Söğütözü Ankara/Turkey, регистрационный номер 6430570547, являющаяся производителем медицинского оборудования, зарегистрированная в соответствии с законодательством Турции, официально подтверждаем и удостоверяем, что:

ТОО Oncosem System регистрационный номер 190540009068,
В лице генирального директора Джакишева Улана, зарегестрированная по адресу улица Жарокова 124 офис 204, г.Алматы, Казакхстан, является нашим эксклюзивным дистрибьютором в Республике Казакстан, имеющая право принимать участие в государственных и частных тендерах от нашего имени, вести переговоры и выполнять любые действия в отношении данного вопроса в качестве нашего уполномоченного представителя.

С учетом указанного обстоятельства, **ТОО Oncosem System** обязуется реализовывать продукцию **"Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş."**, на территории РК по ценам завода-изготовителя , **"Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş." авторизовывать дистрибьютеров по продаже и сервисному обслуживанию на территории РК, выдавать письма касающиеся поставки и иные документы**.

В свою очередь, мы, компания **"Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş."** будем прикладывать все разумные усилия для обеспечения своевременной поставки продукции **"Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş."** для компании **ТОО Oncosem System**, зарегистрированной по адресу **улица Жарокова 124 офис 204 , г.Алматы, Казакхстан**, являющейся официальным дистрибьютором компании **"Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş."** на территории РК.
Производство продукции **"Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş."** может быть осуществлено только на производственной площадке:
"Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş.", Mustafa Kemal Mah. 2125. Sok. A Blok No: 6/8 Söğütözü Ankara/Turkey,

Также, подтверждаем тот факт, что монтаж и сервисное обслуживание, в том числе выполнение работ по ремонту продукции **"Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş."** должны быть обеспечены квалифицированным инженером , **ТОО Oncosem System** который прошел все необходимые тренинги и получил все соответствующие сертификаты об окончании тренингов.

ONCOSEM ONKOLOJİK SİSTEMLER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
Mustafa Kemal Mah. 2125. Sk. No. 6/8 Söğütözü Ankara/ TÜRKİYE
Tel: +903122195032 Fax: +903122195073 e-mail: info@oncosem.com

Oncosem

Настоящее Авторизационное письмо предоставлено **ТОО Oncosem System** в качестве подтверждения факта наличия договорных отношений между **"Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş."** и **ТОО Oncosem System .**
Настоящее Авторизационное письмо действительно в течении 1 (одного) года с даты его выдачи и может быть отозвано **"Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş.**в любой момент времени, о чем **"Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş.** уведомит **ТОО Oncosem System** в письменной форме.

Erol Çelik

ONCOSEM ONKOLOJİK SİSTEMLER SAN. VE TİC. A.Ş.
Mustafa Kemal Mh. 2125. Sk. A Blok No: 6/8
Söğütözü / ANKARA
Tel: 0312 219 50 33 • Fax: 0312 219 50 73
Mersis No: 0643057054700001
Tic. Sic. No: 250234 • Maltepe V.D.: 643 057 0547

Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic.A.S.
Председатель правления

Исх.: №12 от 20.08.2019г.

Председателю тендерной комиссии
по закупу медицинских изделий,
требующих сервисного обслуживания,
(2 лота) на 2019 год способом двухэтапного тендера
посредством веб-портала закупок.
Лот номер 4442507-ДТ1
"Автоматизированное устройство
центрального разведения химиотаргентных
лекарственных средств и цитостатиков".
ТОО "СК-Фармация"
г-ну Шәріп Берік

Настоящим письмом **ТОО «Oncosem System»,** в дополнение к ранее направленному письму информирует Вас о том, что наша компания является единственным эксклюзивным дистрибьютором в Республике Казахстан производственной компании Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tie. A.S., зарегистрированной по адресу: Mustafa Kemal Mah. 2125. Sok. A Blok No: 6/8 Söğütözü Ankara/Turkey (далее - Oncosem).

Иные компании на территории Республики Казахстан, выдающие себя за представителей Oncosem, осуществляют свою деятельность незаконно и не обладают соответствующими правами, о чем прикладываем официальное письмо Oncosem, адресованное Министерству здравоохранения Республики Казахстан, с нотариально заверенным переводом.

Приложение: Официальное письмо Oncosem в Министерство здравоохранения РК, с нотариально заверенным переводом.

С уважением,
Директор ТОО «Oncosem System» **Джакишев У.Т.**

ЖАУАПКЕРШІЛІГІ ШЕКТЕУЛІ СЕРІКТЕСІ БСН 190540009068 «Oncosem System» ТОВАРИЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН ГОРОД АЛМАТЫ

«СК - Фармация» Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі 5049 19 21 08

Исп.: Хан Екатерина
Тел.: +7 (727) 3006848 (49,50)
Эл.адрес: info.oncosem@gmail.com

TO THE MINISTRY OF HEALTH
OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN,

- A Distribution Agreement has been signed on 10 January 2019, between "**Oncosem Qazaqstan LLP**" company, with the Business ID Number 181140017520, located at "Kazakhstan, Almaty 050060, prospect Gagarin 287/1 of 185" and **Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş.**" located at Mustafa Kemal Mah. 2125. Sok. A Blok No: 6/8 Söğütözü Ankara/Turkey, with the registered tax number 6430570547 Maltepe Tax Office. In regards of this agreement, Oncosem Qazaqstan LLP has been appointed as, Oncosem Onkolojik Sistemler A.Ş.'s distributor.

  Oncosem Onkolojik Sistemler A.Ş. olarak, Kazakhstan, Almaty 050060, prospect Gagarin 287/1 of 185 Adresinde yerleşik, 181140017520 vergi numaralı Kazakistan'da kurulu bulunan Oncosem Qazaqstan LLP şirketi ile 10.01.2019 tarihinde Oncosem Onkolojik Sistemler A.Ş. ile bir Distribütörlük Sözleşmesi imzalanmıştır.

- The distributor agreement signed between the parties have been terminated on 07.05.2019.

  Ancak taraflar arasında imzalanan distribütörlük sözleşmesi 07.05.2019 tarihi itibarı ile feshedilmiştir.

- As of 07.05.2019 as the notification of termination date, Oncosem Qazaqstan LLP company has no right to act as Oncosem Onkolojik Sistemler A.Ş.'S distributor in Kazakhstan and all the rights granted with the agreement have excluded.

  Fesih bildiriminin yapıldığı 07.05.2019 tarihi itibarı ile Kazakistan'da kurulu bulunan Oncosem Qazaqstan LLP şirketinin, Oncosem Onkolojik Sistemler A.Ş. ile herhangi bir bağı kalmadığı gibi, distribütör olarak da feshe dayalı olarak sözleşme ile tanınmış tüm hakları sona ermiştir.

- For those reasons, Oncosem Qazaqstan LLP company has no rights to sell any products produced by Oncosem Onkolojik Sistemler A.Ş. and if any actions have been made by them after the termination date 07.05.2019on our behalf, we do not have any responsibility for those actions.

  İş bu nedenlerden dolayı, Oncosem Qazaqstan LLP şirketinin, Oncosem Onkolojik Sistemler A.Ş. tarafından üretilen ve satılan hiçbir ürün için satış yetkisi kalmadığı gibi, fesih bildiriminin yapıldığı 07.05.2019 tarihinden sonra adımızın kullanılarak yapılan hiçbir işlemden sorumlu olmadığımızı bilgilerinize sunarız.

ONCOSEM ONKOLOJİK SİSTEMLER SAN. VE TİC. A.Ş.
Mustafa Kemal Mah. 2125. Sk. A Blok No: 6/8
Söğütözü / ANKARA
Tel: 0312 219 50 33 • Fax: 0312 219 50 73
Mersis No: 0643057054700001
Tic. Sic. No: 250294 • Maltepe V.D.: 643 057 0547

- Our only distributor in Kazakhstan is "**Oncosem System LLP**" company, with the Business ID Number 190540009068, located at "Kazakhstan, Almaty 050057, Bostandyk district, Zharokova Street 124 regarding the Disrtibutor Agreement signed on 27.05.2019. As Oncosem Onkolojik Sistemler A.Ş. we kindly inform you that we have only one distributor in Kazakhastan and no other company has been appointed to act in our behalf.

Kazakistan'da tek yetkili distribütörümüz. 24.05.2019 tarihinde imzalanan sözleşme ile Kazakistan'da kurulu bulunan, Kazakhstan, Almaty 050054, Bostandyk District, Zharokova Street 124 adresinde yerleşik, 190540009068 vergi numaralı, "Oncosem System LLP" şirketi (bundan sonra "Distribütör" olarak anılacaktır)dir. Bu nedenle bu firma haricinde, Oncosem Onkolojik Sistemler A.Ş. nin Kazakistan'da başka firma tarafından temsil yetkisi olmadığını saygılılarımızla bilgilerinize sunarız.19.06.2019

ONCOSEM ONKOLOJİK SİSTEMLER A.Ş.
EROL ÇELİK

ONCOSEM ONKOLOJİK SİSTEMLER SAN. VE TİC. A.Ş.
Mustafa Kemal Mh. 2125. Sk. A Blok No: 6/8
Söğütözü / ANKARA
Tel: 0312 219 50 33 - Fax: 0312 219 50 73
Merkez Ticaret Sicil No: 064305705470001
Tic. Sic. No: 250234 - Maltepe V.D.: 643 057 0647

МИНИСТЕРСТВУ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

- Дистрибьюторское соглашение между ТОО «**Oncosem Qazaqstan**», БИН 181140017520, расположенным по адресу: Республика Казахстан, г. Алматы, 050060, пр. Гагарина, 287/1, офис 185, и компанией «**Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş**», расположенной по адресу: Mustafa Kemal Mah. 2125, Sok. A, Блок №6/8, Сегутозу, Анкара/Турция, регистрационный номер налогоплательщика 6430570547 в Налоговом управлении Малтепе, было подписано 10 января 2019 года. В соответствии с данным Соглашением, ТОО «Oncosem Qazaqstan» было назначено дистрибьютором компании «Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş».
- Дистрибьюторское соглашение, подписанное между указанными сторонами, было расторгнуто 07.05.2019 г.
- С 07.05.2019 г., после направления уведомления о дате расторжения, ТОО «Oncosem Qazaqstan» не имеет права действовать в качестве дистрибьютора компании «Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş» в Казахстане и все права, предоставленные в соответствии с Соглашением, были отозваны.
- В связи с вышеуказанным, ТОО «Oncosem Qazaqstan» не имеет права продавать какие-либо препараты, произведенные компанией «Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş» и в случае осуществления каких-либо действий с их стороны от нашего имени после 07.05.2019 г., наша компания не несет ответственности за такие действия.
- Нашим единственным дистрибьютором в Казахстане является ТОО «**Oncosem Systems**», БИН 190540009068, расположенное по адресу: Республика Казахстан, г. Алматы, 050057, Бостандыкский р-н, ул. Жарокова, 124, в соответствии с Дистрибьюторским соглашением, подписанным 27.05.2019 г. От имени компании «Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş» мы сообщаем, что у компании имеется только один дистрибьютор в Казахстане и никакая другая компания не была назначена дистрибьютором от нашего имени.

ONCOSEM ONKOLOJIK SISTEMLER A.Ş

ЭРОЛ ЧЕЛИК

/подпись/

Печать: Oncosem Onkolojik Sistemler San. Ve Tic. A.Ş, Mustafa Kemal Mh. 2125, Sk. A, Блок №6/8, Сегутозу, Анкара. Тел. 0312 219 50 33, факс: 0312 219 50 73, № 0643057054700001. Tic. Sic. 250234, Малтепе V.D. 643 057 0547

Перевод текста документа с английского языка на русский язык выполнен переводчиком Дёминой Аленой Сергеевной девятнадцатого августа две тысячи девятнадцатого года.

Подпись Дёмина Алена Сергеевна

Республика Казахстан, город Алматы,
Девятнадцатое августа две тысячи девятнадцатого года. Я, Нургалиева Жулдыз Кайсина, нотариус города Алматы, государственная лицензия № 0000467 от 03 мая 1999 года, выдана Министерством юстиции Республики Казахстан, свидетельствую подлинность подписи переводчика Дёминой Алены Сергеевны. Личность переводчика установлена, дееспособность и полномочия проверены.

Зарегистрировано в реестре за № 6-4178
Взыскано: 252+2525 тенге

Нотариус:

Пронумеровано и прошнуровано на 3 страницах
Нотариус